



Štátny veterinárny a potravinový ústav

Jánoškova 1611/58, 026 01 Dolný Kubín
Veterinárny a potravinový ústav v Košiciach
Skúšobné laboratórium VEHYDIS



Hlinkova 1, 043 65 Košice

A/N akreditované / neakreditované skúšky

tel: 055/ 6330120 fax: 055/ 6330193 e-mail: sekretariat@svu-ke.sk

Objednávateľ:

Strana 1 / 4

Obec Štefanovce
Obecný úrad
082 35 Štefanovce

IČO : 00327841

Č.centr. prijmu : CP-7279/25
Č.protokolu : 7969/25

Dátum a čas prijmu vzorky: 12.11.2025 13:30
Vzorku odobral : Ľudovít Dziak

PROTOKOL O SKÚŠKACH

Vzorka : 10041

Názov vzorky : **Surová voda**

Miesto odberu vzoriek : 00327841 Obec Štefanovce Obecný úrad 082 35 Štefanovce

Miesto odberu : záchyt prameňa

Dát. a čas odberu: 12.11.2025, 10.30 hod.

Zdroj: prameň

Teplota pri odbere: 9,1 °C

Plán odberu/Protokol o odbere pitnej vody: CP - 7279/2025

Teplota pri prijme: 5 °C

Metóda odberu: bodový odber - SOP 201

Množstvo/hmotnosť vz.: 14 l

A - akreditovaný odber

Vzorku prijal : Adamčíková Darina

Dátum vykonania skúšok : 12.11.2025 - 1.12.2025

Výsledky skúšok

Mikrobiologické a biologické ukazovatele :

Parameter	metóda	A/N	výsledky	jednotka	limit	U(k=2)
Črevné enterokoky	SOP 157	A	22	KTJ / 100 ml	max. 300	19%
<i>Escherichia coli</i>	SOP 157	A	0	KTJ / 100 ml	max. 25	
Koliformné baktérie	SOP 157	A	52	KTJ / 100 ml	max. 50	19%
Živé organizmy	STN 75 7711	N	0	jedinec/ml	max. 10	

Fyzikálne a chemické ukazovatele

Parameter	metóda	SA/SN	výsledky	jednotka	NPM	U(k=2)
Bromičnany	EPA 300.1	SA	<3,0	µg/l	max. 10,0	
Kyanidy	STN ISO 6703-1	SN	<2,0	µg/l	max. 50	

Fyzikální a chemické ukazovatele

Parameter	metóda	A/N/SA	výsledky	jednotka	NPM	U(k=2)
Benzén	ŠOP-LPV-24	SA	<0,20	µg/l	max. 1,00	
1,2-dichlórbenzén	ŠOP-LPV-24	SA	<0,10	µg/l	n.n.	
1,3-dichlórbenzén	ŠOP-LPV-24	SA	<0,10	µg/l	n.n.	
1,4-dichlórbenzén	ŠOP-LPV-24	SA	<0,10	µg/l	n.n.	
Dichlórbenzény	ŠOP-LPV-24	SA	<0,10	µg/l	max. 0,30	
1,2-dichlóretán	ŠOP-LPV-24	SA	<0,50	µg/l	max. 3,0	
Monochlórbenzén	ŠOP-LPV-24	SA	<2,50	µg/l	max. 10,0	
Tetrachlóretén	ŠOP-LPV-24	SA	<2,0	µg/l	n.n.	
Tetrachlóretén a trichlóretén	ŠOP-LPV-24	SA	<2,0	µg/l	max. 10,0	
Trichlóretén	ŠOP-LPV-24	SA	<2,0	µg/l	n.n.	
Vinylchlorid	STN EN ISO 15680	SA	<0,10	µg/l	max. 0,50	
Brómdichlóřmetán	ŠOP-LPV-24	SA	<2,0	µg/l	n.n.	
Chloritany	STN EN ISO 10304	SA	<0,05	mg/l	max. 0,25	
Chloroform	ŠOP-LPV-24	SA	<5,0	µg/l	n.n.	
Bromoform	ŠOP-LPV-24	SA	<5,0	µg/l	n.n.	
Dibróřmchlóřmetán	ŠOP-LPV-24	SA	<2,0	µg/l	n.n.	
Trihalometány spolu	ŠOP-LPV-24	SA	<5,0	µg/l	max. 100	
Chlorečnany	STN EN ISO 10304	SA	<0,03	mg/l	max. 0,25	
Farba	STN EN ISO 7887	N	čířa			
Pach	STN EN 1622	N	přijatelný pre spotřebitel'a a bez abnormálních změn			
CHSK - Mn	STN 83 0520	N	1,12	mg/l	max. 3	
Amónne ióny	STN ISO 7150-1	N	<0,06	mg/l	max. 0,5	
Vodivost'	SOP 191	A	61,0	mS/m	max. 125	2%
pH	SOP 192	A	7,2	-log c(H)	6,5 - 9,5	3%
Alkalita	STN EN ISO 9963-1	N	6,04	mmol/l	min.0,80	
Absorbancia (254 nm,1 cm)	SOP 197	A	0,033			9%
Teplota	SOP 196	A	5,0	°C		1%

Chemické skúšky

vzorka	parameter	metóda	A/N	výsledky	jednotka	MRL/NPM	LOQ	U(k=2)
10041	Dusitany	STN EN ISO 10304-1	A	<0,06	mg/l	n.n.	0,06	
10041	Dusičnany	STN EN ISO 10304-1	A	0,4	mg/l	n.n.	0,2	6%
10041	Alfa-HCH	SOP 27	A	<0,0003	mg/l	0,0005	0,0003	
10041	Beta-HCH	SOP 27	A	<0,0003	mg/l	0,0005	0,0003	
10041	Gamma-HCH	SOP 27	A	<0,0003	mg/l	0,0005	0,0003	
10041	HCB	SOP 27	A	<0,0002	mg/l	0,0005	0,0002	
10041	Suma DDT	SOP 27	A	<0,0003	mg/l	0,0005	0,0003	
10041	Benzo(a)pyrén	SOP 36	A	<0,008	µg/l	0,01	0,008	
10041	Suma PAU (4)	SOP 36	A	<0,01	µg/l	0,1	0,01	
10041	Ortuť	SOP 19	A	<0,00008	mg/l	n.n.	0,00008	
10041	Kadmium	SOP 19	A	0,00013	mg/l	0,001	0,00003	19%
10041	Olovo	SOP 19	A	0,00039	mg/l	0,005	0,00003	20%
10041	Arzén	SOP 19	A	0,00010	mg/l	0,01	0,00005	19%
10041	Chróř	SOP 19	A	0,00030	mg/l	0,05	0,00020	20%
10041	Nikel	SOP 19	A	0,0004	mg/l	0,015	0,0002	18%
10041	Meď	SOP 19	A	0,00430	mg/l	1,0	0,00020	18%

vzorka	parameter	metóda	A/N	výsledky	jednotka	MRL/NPM	LOQ	U(k=2)
10041	Vápnik	SOP 19	A	95,001	mg/l	n.n.	0,00020	20%
10041	Horčík	SOP 19	A	22,605	mg/l	n.n.	0,00010	19%
10041	Hliník	SOP 19	A	0,01711	mg/l	0,2	0,00060	18%
10041	Železo	SOP 19	A	0,01422	mg/l	0,2	0,00010	18%
10041	Mangán	SOP 19	A	0,00443	mg/l	0,05	0,00003	18%
10041	Selén	SOP 19	A	<0,0004	mg/l	0,01	0,0004	
10041	Antimón	SOP 19	A	<0,00200	mg/l	0,005	0,00200	
10041	Vápnik + Horčík	SOP 19	A	3,3004	mmol/l	n.n.	0,0002	18%
10041	Striebro	SOP 19	A	<0,0009	mg/l	n.n.	0,0009	
10041	Bór	SOP 19	A	0,0232	mg/l	1,5	0,0006	20%
10041	Draslik	SOP 19	A	2,8132	mg/l	1 - 10	0,00004	19%
10041	Sodík	SOP 19	A	8,4122	mg/l	200	0,00002	18%
10041	Chloridy	STN EN ISO 10304-1	A	4,3	mg/l	n.n.	0,1	6%
10041	Fluoridy	STN EN ISO 10304-1	A	<0,3	mg/l	1,5	0,3	
10041	Sírany	STN EN ISO 10304-1	A	55,9	mg/l	n.n.	0,2	6%

Legenda :

n.n.	- platná legislatíva neobsahuje hygienický limit
*	- nevyhovujúci hygienický limit meraného parametra
MRL	- maximálny reziduálny limit pre pesticídy a veterinárne liečivá
NPM	- najvyššie prípustné množstvo pre aditíva a kontaminanty
LOQ	- limit kvantifikácie
A	- skúška je vykonaná akreditovanou metódou
N	- skúška nie je vykonaná akreditovanou metódou
SA	- analýza vykonaná formou subdodávky / akreditovaná metóda
SN	- analýza vykonaná formou subdodávky / neakreditovaná metóda
U(k=2)	- rozšírená kombinovaná neistota s faktorom pokrytia 2
STN 83 0520	- Stanovenie CHSK-Mn
SOP 191	- Stanovenie elektrolytickej vodivosti vody
STN ISO 7150-1	- Stanovenie amónnych iónov vo vode
STN EN ISO 9963-1	- Stanovenie alkality vody
SOP 192	- stanovenie pH potenciometricky
SOP 196	- Stanovenie teploty vody
STN EN ISO 10304-1	- Stanovenie rozpustných aniónov IC
SOP 157	- Mikrobiologický rozbor vody. Príloha č.1 Stanovenie <i>Escherichia coli</i> a koliformných baktérií
SOP 36	- Stanovenie parametrov vysokoúčinnou kvapalinovou chromatografiou s fluorescenčným detektorom
STN EN 1622	- Kvalita vody. Stanovenie prahovej hodnoty pachu (TON) a prahovej hodnoty chuti (TFN).
SOP 19	- Stanovenie parametrov hmotnostnou spektrometriou s indukčne viazanou plazmou
SOP 157	- Mikrobiologický rozbor vody. Príloha č.2 Stanovenie črevných enterokokov.
ŠOP-LPV-24 STN EN I	- ŠOP-LPV-24 STN EN ISO 15680 STN 75 7550
STN 75 7711	- Kvalita vody. Biologický rozbor. Stanovenie biosestónu
STN EN ISO 7887	- Kvalita vody. Skúšanie a stanovenie farby (ISO 7887: 2011)
SOP 197	- Stanovenie absorbie vo vodách
SOP 27	- Stanovenie parametrov plynovou chromatografiou s detektorom elektrónového záchytu
SOP 201	- Odber vzoriek pitných vôd

Vyhlásenie o zhode s požiadavkami

Analyzovaná vzorka je v zhode s Vyhláškou č. 636/2004 Z.z. Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky z 19. novembra 2004, ktorou sa ustanovujú požiadavky na kvalitu surovej vody a na sledovanie kvality vody vo verejných vodovodoch pre prekročenie medznej hodnoty v parametri koliformné baktérie.
V parametri koliformné baktérie bola zohľadnená neistota merania 19%

Vzorka vody byla konzervovaná v zmysle normy: Kvalita vody - Odber vzoriek, časť 3: Konzervácia vzoriek vody a manipulácia s nimi (STN EN ISO 5667-3:2025).

Neistota merania je stanovená v súlade s platnými technickými predpismi. Meradlá a meracie zariadenia použité na skúšky boli kalibrované alebo overené v zmysle platných metrologických predpisov. Tento protokol môže byť reprodukováný iba celý, po častiach iba so súhlasom skúšobného laboratória. O vydání kópii sa vedie záznam. Miesto výkonu skúšok typu A/N je totožné s adresou uvedenou v záhlaví. Ak vzorku poskytol zákazník, laboratórium nie je zodpovedné za odber a stav prijatej vzorky. Výsledky sa vzťahujú na vzorku tak, ako bola prijatá. Protokol nenahrádza rozhodnutia orgánov štátneho dozoru.

Vypracoval a za odbornú stránku zodpovedá: Ing.Mariana Gubová

Protokol dostane: 1x Obec Štefanovce, Obecný úrad, 082 35 Štefanovce,
1x archív

Dátum vystavenia protokolu: 1.12.2025
Schválené dňa: 1.12.2025

ŠTÁTNY VETERINÁRNY
A POTRAVINOVÝ ÚSTAV
VETERINÁRNY A POTRAVINOVÝ
ÚSTAV V KOŠICIACH
SL VEHYDIS
Hlinkova 1, 043 65 Košice

MVDr. Štefánia Pirčová
riadiateľka VPÚ

koniec protokolu